



seit 1865

INNERE ENGE

# Attractive offers for the Holiday Season

---

**Spend your happy moments with your family and friends at the most unique location overlooking the magic scenery over the Alps and the city of Berne**

**and simply enjoy !**

**JAZZ#OTEL®**



seit 1865  
INNERE ENGE



## Gift ideas for Christmas



### Gift vouchers...

...For a stay including the cultural package at our Jazzhotel Innere Enge in Berne, for a JBC-Membership Card (1-year-membership at Marians Jazzroom), admissions for concerts at Marians Jazzroom or simply a value-gift-voucher redeemable at Joséphine-Brasserie, always a welcoming gift. Furthermore we would be happy to prepare a 'tailor-made' gift voucher for your friends, family members, acquaintances or business partner.

For the orders of gift vouchers please refer to [www.innere-enge.ch/contact](http://www.innere-enge.ch/contact)

**Hotel Innere Enge**  
Joséphine Brasserie, Marians Jazzroom  
Engestrasse 54, 3012 Bern  
Telefon 031 309 61 11    Telefax 031 309 61 12  
[reservation-ieb@zghotels.ch](mailto:reservation-ieb@zghotels.ch)    [www.zghotels.ch](http://www.zghotels.ch)





seit 1865  
INNERE ENGE



# Christmas Eve & Christmas

24 & 25 December 2011, as of 12.00 a.m. and as of 6.00 p.m.

## Menu

A duet composed of a goose liver terrine and fine slices of duck breast  
served with sweet & sour figs chutney

or

“Salmon Symphony”

Our chef's special marinated salmon and salmon tartare  
served with varied condiment

---

Sweet potatoes soup with apple, horse raddish and flicht trout

---

Medium fried saddle filet of lamb  
in a nut and herb crust,  
potato gratin and varied market vegetables

or

Traditional roast beef with a delicious truffle hollandaise sauce,  
duchesse potatoes and mixed vegetables

or

“Monkfish Marriage”

with spicy ‘Venere’ rice and small green beans

---

Exquisite cheese variation accompanied with fruitbread and grapes

or

Winterly soufflé glacé  
refined with ginger bread spice and Bündner Röteli liqueur

---

Christmas sweets

**4-course menu CHF 89.00**





seit 1865

INNERE ENGE



## Accommodation packages Hotel Innere Enge

### Christmas at Innere Enge

1 Night in double room as per your choice, festive 4-course-dinner at  
Joséphine-Brasserie, fresh and healthy breakfast buffet

#### Hotel Innere Enge

Double room CHF 289.00 p. pers / Junior Suite CHF 319.00 p. pers / Suite CHF 379.00 p. pers

### New Year's package at Innere Enge

1 Night in double room as per your choice, copious and healthy breakfast buffet  
Apéro with concert at Marians Jazzroom, festive Galadinner at  
Joséphine-Brasserie

Music with the great

#### Al Copley and his rocking band

#### Hotel Innere Enge

Double room CHF 460.- p. person / Junior Suite CHF 490.00 p. person





# Gala Diner St. Sylvestre

**Unser traditionelles Silvester-Bufferet  
mit auserlesenen Köstlichkeiten von nah und fern**

Our traditional New Year's Buffet  
with selected delicacies from both near and far  
*Le buffet traditionnel aux hors d'œuvres délicieux*

---

**Am Stück gebratenes Kalbskarree mit Rosmarinjus,  
Pommes Berny und buntem Gemüsebukett**

Loin of Veal on rosemary gravy served with croquettes and vegetables  
*Le carré de veau et jus au rosmarin  
accompagné de Pommes Berny et légumes*

---

**Auserlesene Käseauswahl „Josephine“ mit Fruchtebrot und Trauben**

Selected choice of cheese „Joséphine“, fruit bread and grapes  
*Trio de fromages „Joséphine“, pain aux fruits et raisins*

---

**Dessert Symphonie**

**Katalanische Crème mit einem Hauch Zitrus, Gewürzbrownie,  
Zartschmelzendes Mangosorbet, Tartelette Marquise**

Catalonian cream with a touch of lime, spiced brownie,  
delicate mango sorbet and Tartelette Marquise  
*Crème catalane parfumée d'un soupçon d'agrumes, brownie d'épices,  
sorbet de mangue fondant, Tartelette Marquise*

---

**Originelles Mitternacht-Barock-Fensterfeuerwerk**

The New Years`s Eve midnight-baroque display of fireworks

*Le feu d`artifice baroquede la St. Sylvestre*

CHF 195.00 per person

**The New Year's Party at Marians Jazzroom as of 0.30 a.m. CHF 65.00 per person**



seit 1865

INNERE ENGE

## New Year's Eve Party



**31 December 2011, as of 9.30 p.m.**

Celebrate the turn of the year with the unique

### **Al Copley & his rocking Band**

Born in Buffalo, at age 16 Al Copley founded the successful dancing band "Roomful Of Blues". He moved to Europe in 1984 and began in 1985 his solo career.

In the same year he accompanied the Stars of Faith at Montreux Jazz Festival.

Al plays Boogie Woogie, Blues and Jazz, is unique on stage and a fantastic entertainer.

## New Year's Eve Arrangement at Marians

1 Glas of champagne „Castellane“ or non-alcoholic redcurrant-Carpe-Diem-Punch  
and delicious „Clark Terry-Mumbles“  
Goulashsoup after midnight

CHF 95.00 p. person / CHF 75.00 JBC member